

A CHRISTMAS CAROL

Nieuwsbrief nr 1/ Newsletter nr.1

De Dutch Don't Dance Division

***Belangrijk/important**

In deze eerste nieuwsbrief komen een aantal belangrijke onderwerpen aan de orde. We vragen je dan ook deze nieuwsbrief goed en helemaal door te lezen. *A number of important topics are discussed in this first newsletter. We therefore ask you to read this letter carefully and completely.*

*** Website**

Zoals op de informatiedag is gecommuniceerd staat het repetitierooster op de website (ddddd.nu). Je kunt het vinden door te klikken op [Dansvoorstellingen -> A Christmas Carol 2021 -> Het plaatje van de candycane](#) (onderin). Houd deze pagina dan ook goed in de gaten: er komt telkens nieuwe informatie op.

As already communicated during the Informationday: the schedule is to be found on the website (ddddd.nu). You'll find it by clicking on Dansvoorstellingen -> A Christmas Carol 2021 -> The image of the candycane (at the bottom of the page). As this page provides new information once in a while, we'll advise you to take a look at it regularly.

***Aanschaf/passen balletschoenen - Purchase/fitting balletshoes**

Op 9 oktober komt Flevo Dance langs bij ons op de studio om balletschoentjes te passen voor de voorstellingen. Dit geldt voor de Schoffies, Sloebbers, Schrobbers en het Corps de Ballet. Zoals aangegeven in het reglement zijn deze kosten voor eigen rekening. Kosten bedragen €22,-. Dit kan met pin of cash betaald worden aan Flevo Dance Wear. Check het online rooster voor de pastijden!

De Schoffies zullen op 9 oktober ook hun kostuums passen.

On October 9th Flevo dance will come by at our studio to fit balletshoes for the performances. This will be for the Schoffies, Sloebbers, Schrobbers and the Corps de Ballet. As already indicated in the regulations these are at own costs. Costs are €22,-. It can be paid by

pin of cash. Check the online schedule for the pass times! The Schoffies will also try on their costumes on October 9.

**** Kostuum passen/ fitting costume***

Op zaterdag 16 oktober zal een deel van de cast zijn of haar kostuum passen. Houd hiervoor de tijden op het online rooster in de gaten.

On Saturday, October 16, some of the cast will try on their costume. Keep an eye on the times on the online schedule.

****Andere belangrijke datum om in je agenda te noteren/ Other important date to mark in your diary***

Tot aan de herfstvakantie/ Until the autumn break

- tot en met zaterdag 16 oktober repeteren we volgens het huidige schema
- op 16 oktober wordt de definitieve castindeling bekend gemaakt
- *until Saturday 16 October we rehearse according to the current schedule*
- *the final cast will be announced on October 16th*

Na de herfstvakantie/ after the autumn break

- na de herfstvakantie starten we weer met repeteren op woensdag 27 oktober
- de schoffies beginnen met repeteren op woensdag 3 november om 15.00 uur
- vanaf het weekend van 30/31 oktober repeteren we op zaterdag en zondag
- de rode cast begint met repeteren op zaterdag 30 oktober
- de groene cast repeteert dat weekend op zondag 31 oktober
- de groene cast repeteert het weekend daarna op de zaterdag, dus 6 november
- de rode cast repeteert dan op zondag 7 november
- zo wisselen de rode en de groene cast elk weekend van dag. Let op in december is één weekend waarin we NIET wisselen. Zie onderstaand schema.
- *after the autumn break we will start rehearsing again on Wednesday 27 October*
- *the rascals start rehearsing on Wednesday 3th of November at 3 p.m*
- *from the weekend of October 30/31 we rehearse on Saturday and Sunday*
- *the red cast starts rehearsing on Saturday 30th October*
- *the green cast rehearses that weekend on Sunday 31 October*
- *the green cast rehearses the following weekend on Saturday, so November 6th*
- *the red cast will rehearse on Sunday November 7th*
- *this is how the red and green cast switch days every weekend. Attention, In December there is one weekend we do NOT switch. See the schedule below.*

Kostuumdoorlopen & generale repetities/ Costume runs & dress rehearsals

Datum	Rode cast	Groene cast	Opmerkingen
4 december, kostuumdoorloop 1 ^{ste} akte		X	
5 december, kostuumdoorloop 1 ^{ste} akte	X		Let op: op 5 december wordt er dus gerepeteerd en is er aansluitend een kostuumdoorloop. Tijden volgen zo snel mogelijk/ <i>Please note: on December 5th in the afternoon there will be rehearsals as usual and costume fitting. Times will follow as soon as possible.</i>
11 december, kostuumdoorloop 2 ^{de} akte	X		
12 december, Kostuumdoorloop 2 ^{de} akte		X	
18 december, kostuumdoorloop beide aktes	X!!!!		Let op: normaal gesproken zou in dit weekend de groene cast op zaterdag en de rode cast op zondag repeteren. Maar ivm de Open Dag van Codarts is dit gewisseld
19 december, kostuumdoorloop beide aktes		X!!!!	<i>Please note: normally during this weekend the green cast would rehearse on Saturday and the red cast on Sunday. But due to the Open Day of Codarts, this has changed</i>
23 december, generale repetitie en fotoshoot	X		15.00-17.00 uur Let op regel op tijd op school of werk dat je hierbij kan zijn/ <i>Pay attention to rule on time at school or work that you can be here</i>
24 december, generale repetitie en fotoshoot		X	14.00-16.00 uur Let op regel op tijd op school of werk dat je hierbij kan zijn/ <i>Pay attention to rule on time at school or work that you can be here</i>
25 december, première	X		14.00 uur
26 december, première		X	14.00 uur
27 december	X	X	Rood 14.00 uur Groen 19.30 uur
28 december	X	X	Groen 14.00 uur Rood 19.30 uur
29 december	X	X	Rood 14.00 uur Groen 19.30 uur

Check altijd het online rooster voor wijzingen/ always check the online schedule for changes

*** Onverwachte afwezigheid repetitie – Unexpectedly not able to attend rehearsal**

Wanneer je te laat komt voor een repetitie, of plotseling niet aanwezig kunt zijn, bel of app dan naar het volgende nummer: 06-46.83.39.02.

Late or not able to attend a rehearsal? Call or App the following number: 06-46.83.39.02.

*** Vrijwilligers – Volunteers**

Wil of ken je nog iemand die als vrijwilliger mee wil werken aan deze productie? Graag! Het vrijwilligersformulier is te vinden in de allereerste e-mail (met de uitslag), maar er liggen ook altijd formulieren klaar op kantoor dus wandel vooral langs om er eentje te halen/in te vullen!

Want to help us as a volunteer? Or do you know someone who is wants to help? We would love that! The volunteer form is to be found in the very first e-mail (with the audition results), however, there are also forms available at the office so please stop by to get one/fill one in!

*** Muziek – Music**

Wil je thuis nog een beetje extra oefenen of luisteren naar muziek? Je kan de muziek downloaden via [deze link](#). Zoals jullie zullen begrijpen is deze link alleen voor eigen gebruik.

Do you want to practice a little extra at home or listen to music? You can do that by downloading the Music by [this link](#). As you will understand, this link is for your own use only.

*** Blokkade kaarten – Blockade Tickets**

Op 16 oktober worden de definitieve casts bekend gemaakt. Tot en met deze datum staat er een blokkade op mooie plekken in het theater, zodat jullie kaarten kunnen kopen. Op de 17^{de} zelf gaat deze blokkade eraf. Zorg dus dat je vanaf dat moment zo snel mogelijk je kaartjes koopt.

On the 16th of October the definite casts will be announced. Untill this day there is a blockade on some good spots in the theatre, so you can buy tickets. On the 17th this blockade will be removed. Please make sure that you'll order your tickets as soon as possible from this moment on.

*** Onderkleding/Underwear**

Iedereen wordt gevraagd om eigen onderkleding mee te nemen die gedragen kan worden tijdens de voorstellingen/ *We ask everybody to bring underwear which can be worn during the performances.*

Schoffies, Schrobbers, Sloebers	➤ een wit t-shirt met mouwtjes waar indien nodig de hals/mouwen uit geknipt mogen worden/ <i>white t-shirt with sleeves where the neck / sleeves can be cut if necessary</i> ➤ eigen ondergoed/ <i>own underwear</i>
CdB	➤ dames, een huidkleurige string zonder naden/ <i>ladies, a skin-colored thong without seams</i> ➤ heren, dansbelt huidskleur / <i>gentlemen, dance belt skin tone</i>
Karakters	➤ een wit t-shirt met mouwen waar indien nodig de hals/mouwen uit geknipt mogen worden/ <i>a white t-shirt with sleeves where the neck / sleeves can be cut if necessary</i>

Graag inleveren in een afgesloten tasje met je naam erop bij Faye of Nancy in het weekend van 27/28 november. *Please hand in a sealed bag with your name on it to Faye or Nancy during the weekend of 27/28 November.*

*** Kijkdag/Viewing day**

Zoals jullie al tijdens de infodag hebben gehoord zijn er in november kijkdagen voor iedereen die een keertje een repetitie wil bijwonen. Deze dagen zijn op:

As you have seen on our website we organise viewing days in November for everybody who would like watch a rehearsal. These will be on:

Red/Green cast Schoffies	Woensdag/ <i>Wednesday</i> November 24th
Red /cast Sloebers, Schrobbers:	Woensdag/ <i>Wednesday</i> November 24th
Red/Green cast Characters:	Woensdag/ <i>Wednesday</i> November 24th
Green cast Sloebers, Schrobbers:	Vrijdag/ <i>Friday</i> November 26nd
Red cast CdB:	Zaterdag/ <i>Saturday</i> November 27nd from 10:00-12:00
Green cast CdB:	Zondag/ <i>Sunday</i> November 28th from 10:00-12:00.

Tot ziens op de volgende repetitie/ *We see you at the next rehearsal,*

Vragen? Mail Faye (productie2@dedddd.nu) of Nancy (productie@dedddd.nu)

De Dutch Don't Dance Division